211 — 128

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈ… DU C…

Province Saskatchewan — District No. Prince Albert — S. District No. 122 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Prince Albert City — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Grant Cunningham — {Enumerator. / Recenseur.} June 16th

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling Houses.	Families, Households or Institutions.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. If not immigrant. / Année de l'immigration. Si non immigrant.	Year of naturalization. If foreign-born. / Année de la naturalisation. Si né à l'étranger.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou tribale.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire fait en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS. State where person is employed, i.e., in factory, office, farm, mine, forest, camp, etc. / Mentionner où la personne est employée, c.-à-d. à la manufacture, au bureau, à la ferme, à la mine, au chantier, etc.	Weeks employed in 1910 at trade or occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou à l'emploi.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'au métier ou à l'emploi principal.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Total des gains en 1910 provenant du métier ou de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation. / Total des gains en 1910 provenant d'autres travaux que du métier ou de l'emploi principal.	Time of employment per week at chief occupation. / Temps de travail par semaine à l'emploi principal.	INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Kind of risk. / Espèce de risque.	Amount insured. / Montant assuré.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Can speak French. / Sait parler le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		[illegible]		M						[illegible]																												
2		[illegible]		M						[illegible]																												
3		[illegible]		M						[illegible]																												
4	61	[illegible]	tent	M		S	Sept	1880	30	Canada	1880				Church of England		Labourer	2	6	7																		
5		[illegible]		M		S	Sept	1880	30	Canada																												
6		[illegible]	tent	M		S	Nov	1883	26	Canada							Labourer	2	6	7																	
7		[illegible]		M		S																															
8		[illegible]		M		S																															
9	62	[illegible]		M		M	Sept	1883	27	Canada	1901				Church of England		Labourer	2	6	7																		
10		[illegible]		M		M	Oct	1880	30	Canada																												
11		[illegible]		M		M	Sept	1880	30	Canada	1901				Church of England		Labourer	2	6	7																		
12		[illegible]		M		M	Sept	1880	30	Canada																												
13		[illegible]		M		M	Sept	1880	30	Canada																												
14		[illegible]		M		M	Sept	1880	30	Canada																												
15		[illegible]		M		M	Sept	1880	30	Canada																												
16		[illegible]		M		M	Sept	1880	30	Canada																												
17		[illegible]		M		M	Sept	1880	30	Canada																												
18	63	[illegible]	37 Rivers W	M		M	Dec	1877	33	Canada	1901				Church of England		Labourer	2	6	7																		
19		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1878	32	Canada																												
20		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1880	30	Canada																												
21		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1880	30	Canada																												
22		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1880	30	Canada																												
23		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1880	30	Canada																												
24		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1880	30	Canada																												
25		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1880	30	Canada																												
26		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1880	30	Canada																												
27		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1880	30	Canada																												
28		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1880	30	Canada																												
29	64	[illegible]	37 Rivers W	M		M	Oct	1877	33	China																												
30		[illegible]	38 Rivers W	M		M	Sept	1877	33	China																												
31		[illegible]	38 Rivers W	M		M	March	1878	32	China	1903																												
32		[illegible]	37 Rivers W	M		M	Sept	1878	32	China	1911																												
33		[illegible]	37 Rivers W	M		M	May	1881	29	China	1909																												
34		[illegible]	37 Rivers W	M		M	June	1881	29	China	1911																												
35		[illegible]	38 Rivers W	M		M	June	1883	27	China																												
36	65	[illegible]	38 Rivers W	M	Head	M	March	1880	30	China	1911																												
37		[illegible]	38 Rivers W	M	Brother	S	Sept	1881	29	China	1903																												
38		[illegible]	38 Rivers W	M	Brother	S	June	1883	27	Canada	1908																												
39		[illegible]	38 Rivers W	M	Brother	S	March	1885	25	Canada	1908																												
40		[illegible]	38 Rivers W	M	Brother	S																																
41	66	[illegible]	Brunswick	M	Head	M	Nov	1848	56	Ireland	1882																												
42		[illegible]	32 Alberta W	M	Head	M	July	1876	32	Ont																												
43		[illegible]	32 Rivers W	M	Wife	M	June	1878	32	Ont																												
44	67	[illegible]		M	Head	S	March	1833	77	Ont																												
45		[illegible]		M	Brother	S																																
46		[illegible]		M	Brother	S																																
47		[illegible]		M	Brother	S																																
48		[illegible]		M	Brother	S																																
49		[illegible]		M	Brother	S																																
50		[illegible]		M	Brother	S																																
51	68	[illegible]	44 Rivers W	M	Head	M	Aug	1873	37	China	1911																												

1 D